

**С. Н. НЕМЦОВА-АМБАРЯН**

*Белорусская государственная академия музыки (Минск)*

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ТЕКСТА И ЕГО ГЕНЕЗИСА В ЭДИЦИОННОЙ ПРАКТИКЕ:  
О ПЕРСПЕКТИВАХ ЦИФРОВОГО МУЗЫКОВЕДЕНИЯ**

Статья посвящена перспективному направлению музыкальной текстологии в области научных музыкальных изданий – цифровому музыковедению как части digital humanities, области исследований на стыке компьютерных и гуманитарных наук. В центре исследовательского внимания находятся архивные цифровые проекты, ресурсы кодирования и научные цифровые издания. Анализ современных теоретических концепций и существующих цифровых проектов в области музыкального искусства позволяет выявить основные преимущества цифрового представления нотного текста и его генезиса, которые способствуют преодолению ограничений нотопечатной технологии. В статье рассматриваются инициативные проекты, связанные с кодированием, в частности, MEI, MIT, musicXML, благодаря которым стали возможными формирование музыкальных данных и подготовка цифровых нотных изданий, представляющих различные жанры и исторические периоды. Особое внимание уделено выявлению широкого спектра возможностей для изучения и анализа музыки, а также теории и методологии критического редактирования. В статье рассматриваются комментируемые цифровые архивы, предлагающие решение одной из актуальных проблем редакторско-эдиционной практики – сохранности рукописных документов в сочетании с их доступностью. Несмотря на существование научных цифровых музыкальных изданий (например, Bach Digital, Digital Mozart Edition), до настоящего времени остаются дискуссионными вопросы о структуре научного цифрового издания и редакторских функциях музыковедов в процессе его подготовки. Перспективными представляются издания гибридного типа, представляющие симбиоз традиционного научно-критического печатного издания, практического с точки зрения исполнителей, и цифрового контента, нацеленного на передачу информации об источниках текста и его генезисе.

Ключевые слова: цифровое музыковедение, музыкальная текстология, цифровое научное издание, эдиционная практика.

Для цитирования: Немцова-Амбарян С. Н. Представление текста и его генезиса в эдиционной практике: о перспективах цифрового музыковедения // Южно-Российский музыкальный альманах. 2022. № 2. С. 95-102. DOI: 10.52469/20764766\_2022\_02\_95

**S. NEMTSOVA-AMBARYAN**

*Belarusian State Academy of Music (Minsk)*

**REPRESENTATION OF A TEXT AND ITS GENESIS IN EDITIONAL PRACTICE:  
ON THE PROSPECTS OF DIGITAL MUSICOLOGY**

The article is devoted to a promising direction of music textual studies in the field of scholar music publications – digital musicology, as part of digital humanities – a field of research at the intersection of computer science and the humanities. The research focus is on archival digital projects, coding resources and scholar digital publications. The analysis of modern theoretical concepts and existing digital projects in the field of musical art allows us to identify the main advantages in the digital representation of musical text and its genesis, overcoming the limitations of music printing technology. The article discusses coding initiatives, in particular, MEI, MIT, musicXML, which made it possible to create music data and digital music publications representing various genres and historical periods. Particular attention is paid to identifying a wide range of opportunities for the study, analysis of music, as well as the theory and methodology of critical editing. The article deals with commented digital archives that offer a solution to one of the urgent problems of editorial practice – the safety and accessibility of surviving handwritten documents. Despite the existence of scholar digital music publications (for example, Bach Digital, Digital Mozart Edition), there are still debatable questions about the structure of a scholar digital publication and the editorial functions of musicologists in the process of its creation. Hybrid publications seem promising, representing a symbiosis

of traditional scholar-critical printed publication, practical from the point of view of performers, and digital content, aimed at transmitting information about the sources of the text and its genesis.

Keywords: digital musicology, music textual studies, digital research publication, editorial practice.

For citation: Nemtsova-Ambaryan S. Representation of a text and its genesis in editonal practice: on the prospects of digital musicology // *South-Russian Musical Anthology*. 2022. No. 2. Pp. 95-102.

DOI: 10.52469/20764766\_2022\_02\_95



Историческое развитие нотной эдиционной практики свидетельствует, что научно-критические издания музыкальных текстов представляют собой узловые точки на постоянно меняющемся пути музыкальной текстологии и исполнительского искусства. Одним из важных методологических принципов в подобных изданиях является, прежде всего, *редакторско-аналитический*. Задачи редактора в плане комплексного описания и изучения рукописей предопределяют использование методов, применяемых в исторической науке, литературоведении, источниковедении, текстологии, музыковедении.

Анализ зарубежных и отечественных музыкально-театральных печатных изданий позволяет выделить основные принципы научно-критического издания при осуществлении редакторской работы (комплексность, критический подход, текстологические параметры и т. д.). Действительно, такого рода издания должны формировать у специалиста ясное представление, позволяя незамедлительно уяснить и согласовывать множество разрозненных элементов, которые содержатся в нотном тексте (см.: [1, с. 23–43]). Поэтому в содержательном отношении нотные издания, начиная со второй половины XX века, характеризуются прежде всего большим привлечением как музыкальных, так и внемузыкальных источников. Однако зачастую наличие в печатном музыкальном тексте большого количества дополнительной информации отвлекает исполнителя и, в конечном счете, ограничивает понимание данного текста. Поэтому поиск баланса между достоверностью музыкального текста и простотой его понимания современным исполнителем чрезвычайно важен в редакторской работе.

Вот почему в последние десятилетия актуализируются попытки музыкальной текстологии использовать компьютерные методы работы в области научных музыкальных изданий. Опираясь на накопленный опыт подобных изданий, необходимо очертить перспективы *цифрового музыковедения*, позволяющего устранить ограничения традиционных печатных изданий без ущерба для концептуальных аспектов научного издания.

В настоящее время получают все большее распространение *архивные цифровые проекты и ресурсы кодирования*, которые позволяют ана-

лизировать и сравнивать различные источники музыкальных текстов с помощью графических пользовательских интерфейсов – таких, как Themefinder, Medieval Music, The Josquin Research Project (Стэнфордский университет), eNoteHistory (Ростокский университет), Aruspix (Университет Макгилла в Монреале) или CANTUS (Университет Ватерлоо). Главным их достоинством является возможность поиска, охватывающего весь корпус текстов, благодаря положенным в их основу закодированным музыкальным данным.

К сожалению, как и в случае с популярными архивами оцифрованных рукописей, подавляющее большинство из этих ресурсов ограничивается старинной западноевропейской музыкой. Например, проекты цифрового музыковедения, разработанные за последние несколько десятилетий, такие как Computerized Mensural Music Editing (СММЕ, Университеты Дэвиса и Утрехта), музыкальное программное обеспечение MuseData (ССАРН, Стэнфорд) или Scribe (теперь NeoScribe), сосредоточиваются в первую очередь на старинной музыке.

Несмотря на то, что музыкальные данные этих проектов, как правило, доступны в Интернете, выполнение каких-либо действий с ними невозможно для музыковедов, которые не знакомы с кодированием, программированием или вычислительным анализом. В частности, новые цифровые проекты подразумевают применение открытых и совместимых схем и стандартов, включая Инициативу по кодированию музыки (MEI), инструментарий Music21 (MIT) и musicXML, с помощью которых ученые формируют музыкальные данные и цифровые нотные издания, представляющие различные жанры и исторические периоды. Эти инициативы, наряду с усилиями сообщества IIF (International Image Interoperability Framework) и сообщества оптического распознавания музыки (OMR), с одной стороны, предоставляют более широкий спектр возможностей для изучения и анализа музыки, с другой, – тяготеют к раздвижению границ возможного, благодаря чему оцифрованные музыкальные источники из разных коллекций и платформ можно будет выявлять и отображать с помощью единого интерфейса (например,

SIMSSA – Единый интерфейс для поиска и анализа музыкальных партитур).

Использование этих цифровых инициатив позволяет преодолевать ограничения нотопечатной технологии благодаря получившим распространение в редакторской практике Запада научным цифровым изданиям (*Scientific Digital Edition – SDE*), оказавшим решающее влияние на теорию и методологию критического редактирования в целом. Современная исследовательская литература по цифровому научному редактированию полна дискуссий о новых функциях, свойствах и характеристиках такого рода научной деятельности, о том, как это развивает нотно-эдиционную практику, вплоть до теоретических оснований и целей редакторско-музыкаловедческой работы.

Не претендуя на полноту освещения, представим отдельные концепции и инициативы, которые демонстрируют текущие возможности научных музыкальных изданий в цифровой среде. Условно их можно разделить на две группы: *цифровые архивы/коллекции* и *цифровые издания*.

Одной из актуальных проблем современной редакторско-эдиционной практики является доступность рукописных документов при обеспечении их сохранности. Огромную роль в этом отношении сыграло возникновение фундаментальных цифровых музыкальных архивов на базе библиотек. В частности, Gallica (BnF), Polona (Национальная библиотека Польши), Early American Sheet Music (Библиотека Конгресса), Sheet Music Consortium и Музыкальная библиотека IMSLP Petrucci в течение последних 25–30 лет обеспечили доступность музыкальных рукописей и раритетных изданий для ученых, исполнителей и любителей музыки. Кроме того, появляются отдельные тематические проекты цифровизации<sup>1</sup>, цифровые письма и дневники<sup>2</sup>, цифровые труды по теории музыки<sup>3</sup>, персональные архивы<sup>4</sup> и базы данных закодированной музыки<sup>5</sup>.

Подобные цифровые коллекции предлагают, в первую очередь, доступ к изображениям высокого качества. Вместе с тем, они содержат минимальные метаданные и без дополнительной редакторской работы не вносят самостоятельный вклад в развитие цифровой музыкальной текстологии, не позволяя извлечь дополнительные специальные сведения, необходимые для дальнейшего изучения и анализа.

Наряду с этим, в последние годы появляются цифровые *комментируемые архивы*. Например, Online Chopin Variorum Edition (OCVE)<sup>6</sup> объединил рукописи и печатные издания Ф. Шопена из библиотек Европы в единую платформу, где пользователи могут просматривать и соотносить источники, формировать нотные приме-

ры, создавать аннотации и комментарии, которые могут затем храниться в индивидуальных коллекциях. Указанное собрание, как и другие, более поздние цифровые музыкальные архивы (Beethoven Werkstatt<sup>7</sup>, Giuseppe Sarti Edition<sup>8</sup> или Carl Maria von Weber Gesamtausgabe<sup>9</sup>), сосредоточивается на решении вопросов, связанных с творческой историей произведений, генезисом музыкальных текстов.

Цифровые музыкальные коллекции, безусловно, являются ценным вкладом в развитие музыкальной текстологии, однако у них есть и некоторые недостатки. С одной стороны, не все подобные собрания являются коллекциями с открытым доступом; с другой, – они изолированы от внедрения внешних музыкальных и немусикальных данных через единый портал или поисковый интерфейс, что могло бы существенно облегчить работу специалиста.

В свою очередь, собственно *цифровые издания*, подразумевающие предварительные фундаментальные текстологические исследования, в наши дни представлены: а) цифровыми копиями печатных Полных собраний сочинений композиторов; б) оригинальными научными цифровыми изданиями.

Так, например, попытки использовать компьютер в качестве редакторского инструмента были предприняты еще в рамках подготовки New Bach Edition после того, как У. Вольф в 1998 году указал на перспективы использования цифровых медиа для поддержки издания. Проект был направлен на то, чтобы сделать большинство автографов и других источников доступными в Интернете и, таким образом, впервые совокупно представить рукописи из разных библиотек (в цифровом виде). С научной точки зрения проект не был убедительным: техническая реализация не соответствовала условиям времени, не оправдывали ожиданий и параметры поиска [4]. Поэтому с 2004 года осуществлялась оцифровка в высоком разрешении<sup>10</sup> огромного количества баховских автографов с обеспечением свободного доступа к ним в сети Интернет. На этой базе в 2007 году сформировался проект Bach Digital<sup>11</sup>: здесь цифровые факсимиле дополнялись обширными текстологическими комментариями к источникам, доступным в общем пользовательском интерфейсе. Таким образом, цель нового проекта заключалась в формировании источниковедческой базы для подготовки новых научно-критических изданий.

Сходная судьба была уготована и Новому изданию В. А. Моцарта (NME), которое поначалу предстало в виде отсканированного Полного собрания сочинений композитора, бесплатно размещенного в Интернете для некоммерческого

использования<sup>12</sup>. Пользователям были доступны как собственно музыкальные тексты, так и критические отчеты. Использование различных вариантов поиска значительно упрощало обнаружение текста конкретного произведения без необходимости предварительного изучения структуры всего многотомного издания.

NME стало промежуточным этапом на пути к собственно научному цифровому изданию – Digital Mozart Edition, в котором все нотные тексты NME были преобразованы в закодированную форму. Это позволяло отображать нотные тексты в Интернете, распечатывать их, а также экспортировать в распространенные нотные программы для дальнейшей обработки. Кроме того, упрощалось представление вариантов и различных версий. В дополнение к кодам, как правило, обеспечивалась доступность факсимиле, а также дополнительных текстовых и графических документов, исходной базы данных и указателя произведений.

Таким образом, несмотря на появление первых научных цифровых изданий, в настоящее время остаются дискуссионными многие вопросы – прежде всего, *структура* научного цифрового издания и *редакторские функции* музыковедов в процессе его подготовки.

Так, например, П. Робинсоном, одним из пионеров цифрового редактирования, были определены аспекты научного цифрового издания, которое, по мнению автора:

- основывается на историческом анализе документов;
- излагает гипотезы о генезисе текста;
- содержит динамический текст с соответствующими комментариями;
- представляет отредактированный текст наряду с другими текстами, которые предлагаются к ознакомлению и использованию;
- обеспечивает пользователей необходимым пространством и инструментами для разработки собственных гипотез и способов чтения;
- облекается в форму, обогащающую чтение текста [2].

Вместе с тем, названные аспекты скорее описывают основные свойства научного издания, вместо того, чтобы определять его сущностные характеристики, принципы организации и изменяющиеся функции музыковеда-редактора.

Одним из первых подробную концепцию цифровых изданий вынес на обсуждение Ф. Виринг (в сотрудничестве с Т. Кроуфордом и Д. Люисом) [3], обосновав в 2006 году, на основе концепции «гиперредактирования» (HyperEditing) Д. Макганна [1], феномен «критического цифрового архива». По мнению Ф. Виринга, «в качестве

сетевой модели критический архив документирует генезис, передачу и получение текста через материальные экземпляры, благодаря которым он выживает. Это не иерархическая модель, направленная на реконструкцию замысла автора. Однако такая реконструкция может быть включена в модель, например, путем определения издания как “пути чтения” через критический архив» [3]. Ф. Виринг предложил собственную многомерную модель архива, дополняя мультимедийными средствами ограничения уже существующих печатных нотных изданий.

Составными частями модели Ф. Виринга являются:

- оцифрованные источники, доступные с помощью любого носителя (факсимиле клавиров/партитур, видео- и аудиозаписи);
- кодированные источники, информационное содержание которых пригодно для последующей компьютерной обработки;
- аннотации;
- критические характеристики текста;
- исполнительские комментарии;
- музыковедческая информация;
- ссылки на связанные публикации в сети Интернет.

Вместе с тем, освещаемая модель нейтральна по отношению к различным редакционным принципам. В целом, она достаточно абстрактна: за исключением нескольких деталей, основы цифровых изданий описываются на самом общем уровне. Поэтому указанная модель воспринимается не столько как провоцирующая «информация к размышлению», сколько как изложение общих основ различных цифровых проектов. Кроме того, модель Ф. Виринга в основном описывает комментируемые архивы, хотя содержание цифровых изданий не исчерпывается этой их разновидностью.

Многие свойства и методы издания, включающего отмеченные компоненты, не могут быть определены в общих чертах. Поэтому необходимо обосновать *базовые концепции* научных цифровых изданий.

*Работа редактора-музыковеда* после внедрения цифровых носителей претерпевает изменения по сравнению с работой над печатными изданиями. В первую очередь, это связано с наличием цифровых факсимиле, подразумевающих текстологическую обработку, снабжение максимально возможной информацией для последующей научной работы.

Кроме того, работа с документами подразумевает модель многомерного пространства, в котором окончательный текст является лишь частью целого. Поэтому содержащиеся здесь



объекты описываются относительно указанного специального контекста.

В связи с новой прозрачностью изданий, роль редактора смещается от описания вариантов или источников к их *объяснению*. Это не исключает окончательного принятия редакторского решения относительно выбора основного текста издания, однако мотивировка подобного решения становится прозрачной, таким образом предупреждая возможную критику.

Специфика цифрового издания открывает возможности для *редакционного сотрудничества*. Поскольку все основные базы данных (библиотеки, государственные архивы, тематические цифровые архивы и т. д.) могут быть доступны посредством Интернета, любая привлекаемая информация также может быть связанной друг с другом или использоваться вне ее первоначального контекста (информация о конкретных персоналиях, публицистика, театральные афиши и т. д.).

Принятая в бумажных изданиях форма табличной обработки отдельных редакционных статей (разделов) аннотации заменяется в цифровых изданиях ссылками на аннотации в соответствующих местах нотного текста. При этом редактору нет необходимости словесно описывать музыкальный факт, а читателю – вновь переводить указанное описание в подразумеваемый образ исходного музыкального текста. Разумеется, отдельные комментарии могут быть представлены с надлежащей детализацией, без сокращенного изложения, которое до сих пор считалось нормой.

Таким образом, пользователю предлагается гораздо более подробная информация, чем было принято в бумажных изданиях. Это, в свою очередь, поддерживает его независимость. В конечном счете, читатель становится потенциальным контролирующим органом для цифровых изданий, тем самым внося существенный вклад в обеспечение научного качества изданий: редакторские решения, которые не могут быть убедительно объяснены, следует подвергать сомнению в принципе.

Вместе с тем и редактор, и программное обеспечение должны исключать возникновение компиляционных версий. Поэтому открытость цифровых изданий надлежит рассматривать как проблематичную в отдельных аспектах. В частности, Ф. Виринг описывает проблему «ссылки на издание, которое само по себе является динамическим», рассматриваемую в числе недостатков цифровых изданий [3].

Критический отчет должен подробно объяснять различные возможные интерпретации, уточнять их контекстуальные ссылки и сопряжения, а также предоставлять информацию об условиях и

вероятности отдельных интерпретаций, предотвращая смешение неисторических источников.

Таким образом, характер критических сообщений должен измениться: от установления и сообщения «правильного» прочтения – к дискурсивному рассмотрению проблемы. Вследствие этого редактору всегда придется обсуждать другие мыслимые прочтения. Несмотря на заведомо большие усилия, такой подход не следует считать недостатком. Обретая возможность представить неясный отрывок в музыкальном тексте как таковой, редактор избавляется от давления безусловной необходимости представить названный текст, который лишь предположительно является окончательным, из-за специфики печатного издания.

Эти множественные толкования должны быть доведены до сведения пользователя в обстоятельных *примечаниях* – и в соответствующем источнике, и в относящемся к нему отредактированном тексте.

В то время как в цифровом научном издании представлены документированный генезис текста, его историческое окружение, исполнительские приемы и т. д., печатный нотный текст направлен на музыкальную практику. Учитывая возможность печати по запросу, которая в настоящее время предлагается некоторыми музыкальными издательствами<sup>13</sup>, ограничение только одним отредактированным текстом теперь кажется устаревшим. В случае необходимости пользователь приобретает цифровое издание произведения, использует содержащуюся в нем информацию, чтобы решить, какую (историческую или редакторскую) версию он предпочитает, и заказывает у издателя выбранное «извлечение».

Возможная в цифровом носителе динамическая верстка означает, что не только цифровые, но и печатные издания приобретают ощутимо большую гибкость, что в итоге приводит к расширенным возможностям их использования и в науке, и в музыкальной практике.

Центральной проблемой цифровых изданий является *руководство пользователя*: в то время как печатные издания подразумевают определенную логическую последовательность текста, отраженную в нумерации страниц, пользователь цифрового издания сталкивается с «многомерным пространством», которое позволяет использовать десятки путей индексации по бесчисленным ссылкам. Иными словами, существует риск того, что пользователь упустит из виду подробную информацию об исторической среде, музыкально-текстологические комментарии и другие аспекты, которые могут быть для него весьма актуальными.

Цифровые издания не имеют сопоставимой естественной структуры, которая предоставляет

тем, кто ищет информацию, первоначальные подсказки. Напротив, концепция гипертекста («гиперредактирование» Дж. Макганна) прямо предусматривает, что пользователь может переходить по любым ссылкам в любое время и, таким образом, пользоваться абсолютной свободой движения «внутри» текста цифрового издания. Насколько эта свобода желательна и полезна? С одной стороны, для читателя открываются новые, необозримые перспективы, обусловленные возможностью индивидуального подхода; с другой, – в цифровой среде пользователь нуждается в помощи, чтобы ориентироваться в медиапространстве. Для этого в первую очередь важно разграничить различные составные части издания с точки зрения *содержания* и *функций*, четко определив, какая информация предлагается в каждой из обозначенных частей.

Так, в цифровом издании пользователю сначала должен быть предложен краткий вводный комментарий, который содержит обзор фактического содержания, а затем – разграничение собранного материала, с предоставлением информации о технических возможностях читателя. Прочитав это введение, пользователь сможет найти актуальную для него информацию. Обычные точки входа в отредактированный текст должны быть связаны напрямую, включая генезис названного текста до первого исполнения. Вся указанная информация, как и последующие словесные компоненты цифрового издания, должна быть сформулирована ясно и кратко.

При этом перенос существующих комментариев из печатных изданий на новый носитель без изменений нецелесообразен, поскольку читать сравнительно протяженные тексты на экране гораздо сложнее, чем в печатном виде. Напротив, короткие текстовые единицы кажутся гораздо более подходящими, поскольку сводится к минимуму необходимость прокручивать или листать текст, что способствует его ясности.

Одной из удобных форм иллюстрации содержащихся в цифровом издании материалов и их взаимосвязей друг с другом представляются стеммы, которые могут отображать самые различные типы объектов (письма, дневниковые записи, документы, интервью композитора, воспоминания современников, рецензии и т. д.). Названная область содержит значительный потенциал для будущих изданий, при этом, безусловно, требуя большого опыта и концептуальной подготовки, например, в отношении репрезентации источников неопределенного происхождения.

Цифровой нотный текст имеет важнейшее значение для развития музыкального текста издания, будь то факсимиле или отредактированный текст. Если нет юридических оснований,

препятствующих публикации факсимиле, обе формы представления текста всегда должны быть взаимно дополняющими.

Кроме того, при наличии множественных видов передачи текста, читателю должна быть предоставлена возможность открывать в соответствующем месте другие источники, а затем сопоставлять их в цифровом виде. Возможно, самым важным нововведением цифровой среды при работе с источниками является интуитивно понятный доступ к отдельным аннотациям через локальные ссылки в нотном тексте, что уже предлагается современными проектами.

Так, редакционные правила, принятые в Собрании сочинений К. М. Вебера, предусматривают *ключевое слово*, характеризующее тему определенного комментария в «Критическом отчете». Кроме того, в цифровой среде рекомендуется адресовать комментарии определенным категориям, таким как динамика, артикуляция, ритм и т. д., в зависимости от рассматриваемых фактов, чтобы можно было заранее идентифицировать обсуждаемый контент.

Аналогичной классификации должны подвергаться использованные варианты работы редактора с редактируемым текстом (точное копирование, дополнения, исправления и т. д.). Это позволяет читателю сориентироваться в структуре данного текста, обеспечивая прозрачность редакционной работы, которая предстает в систематизированном виде. Используя классификацию описательных признаков, пользователь может осуществлять поиск по аннотациям, отображаемым в факсимиле, и дифференцировать их в соответствии со своими познавательными интересами.

Заметим, что упомянутые проблемы не подразумевают разработку жесткой системы, претендующей если не на общепризнанность, то, по крайней мере, на применимость к большинству изданий. Напротив, представляется целесообразным в каждом конкретном случае определять и мотивированно использовать надлежащие категории применительно к проекту планируемого издания.

Благодаря этому удобство использования даже большого количества автоматически или вручную созданных аннотаций может значительно возрасти по сравнению с распространенной списочной формой, а также по сравнению с недифференцированным отображением аннотаций в музыкальном тексте (будь то новая надстройка или факсимиле). Разумеется, качество модели следует постоянно оптимизировать, исходя из накопленного опыта.

Многомерное пространство, описанное Ф. Вирином, не предлагает каких-либо всеобъемлющих механизмов классификации,

ограничиваясь большим количеством ссылок между отдельными содержащимися объектами. Это свидетельствует, что цифровые издания требуют специальных механизмов для руководства пользователя, позволяющих обеспечить доступность всего контента. Для более ясного представления объектов могут быть полезны обзорные страницы и введения, а также медиально расширенные стеммы.

Таким образом, с одной стороны, научное цифровое издание безусловно подходит для удовлетворения запросов научной общественности благодаря множеству новых возможностей. С другой стороны, оно вряд ли может удовлетворить требования музыкальной практики. Поскольку же критические издания в принципе ориентируются на потребности и науки, и испол-

нительской практики, осуществляемая редакторская работа (в силу своей трудоемкости) должна приводить к максимально разносторонним результатам. Редакторская практика последних десятилетий позволяет заключить, что перспективными представляются издания *гибридного типа*, опирающиеся на симбиоз традиционного научно-критического печатного издания, практического с точки зрения исполнителей, и цифрового контента, нацеленного на передачу информации об источниках данного текста и его генезисе. Вместе с тем, первоочередной задачей музыковедения в процессе сохранения национальной музыкальной классики должно стать формирование «критических цифровых архивов», которые станут основой для подготовки в будущем полноценных научных цифровых изданий.

### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> См., например, Архив цифровых изображений средневековой музыки (DIAMM), установивший стандарты качества для проектов оцифровки (<http://www.diamm.ac.uk/>).

<sup>2</sup> Сошлемся на базу данных Полного собрания сочинений К. М. Вебера: <http://weber-total-issue.de/>.

<sup>3</sup> См. онлайн-версию Thesaurus musicarum italicarum (TmiWeb): <http://euromusicology.cs.uu.nl/>.

<sup>4</sup> Показательные примеры: описание Центра Арнольда Шенберга в Вене (<http://www.schoenberg.at/>), Дома Л. Бетховена в Бонне (<http://www.beethoven-haus-bonn.de/>), «Чайковский: открытый мир» (<https://www.culture.ru/catalog/tchaikovsky/ru/item/archive#music>).

<sup>5</sup> См., например: <http://www.musedata.org/> и <http://kern.ccarh.org/>.

<sup>6</sup> <http://www.chopinonline.ac.uk/ocve/>.

<sup>7</sup> <http://beethovens-werkstatt.de/>.

<sup>8</sup> <http://music-encoding.org/projects/sarti.html>.

<sup>9</sup> <http://www.weber-gesamtausgabe.de/de/Index>.

<sup>10</sup> Для этой цели использовался Zoomify (<http://www.zoomify.com/>), определенные версии которого находятся в свободном доступе. Аналогичные технологии применялись и в других проектах (например, в OCVE).

<sup>11</sup> <http://www.bach-digital.de>.

<sup>12</sup> [http://www.mozarteum.at/03\\_Wissenschaft/03\\_Wissenschaft\\_NMAOnline.asp](http://www.mozarteum.at/03_Wissenschaft/03_Wissenschaft_NMAOnline.asp).

<sup>13</sup> Например, издательства «Carus» (Штутгарте) и «Schott» (Майнц) располагают печатной линией, позволяющей выпускать даже минимальные тиражи. Стоит упомянуть также о возможности лицензионного скачивания нот, которые пользователь затем распечатывает на собственном компьютере. В Германии это предлагает, в частности, издательство «Hal Leonard».

### ЛИТЕРАТУРА

1. Издательские директивы собраний сочинений композиторов-классиков / сост. и ред. Д. Р. Петрова // Проблемы музыкальной текстологии: Статьи и материалы. М.: МГК им. П. И. Чайковского, 2003. С. 23–43.

2. McGann J. J. The Rationale of Hyper-Text // Radiant Textuality: Literature after the world wide-web. New York: Palgrave Macmillan, 2001. Pp. 53–74.

3. Robinson P. What is a Critical Digital Edition // The Journal of the European Society for Textual Scholarship. 2002. № 1. Pp. 43–62.

4. Wiering F. Digital Critical Editions of Music: A Multidimensional Model // Modern Methods for Musicology. URL: <http://methodsnetwork.ac.uk/redist/pdf/wiering.pdf> (дата обращения: 18.01.2021).

5. Wolf W. Vorstellung der Projekte Bach-Digital und Quelldatenbank Bach-Familie (Vortrag am 17.11.2006 in Mainz). URL: [http://www.adwmainz.de/fileadmin/adwmainz/MuKo\\_Veranstaltungen/S2-Digitale\\_Medien/Bach-Digital.pdf](http://www.adwmainz.de/fileadmin/adwmainz/MuKo_Veranstaltungen/S2-Digitale_Medien/Bach-Digital.pdf) (дата обращения: 20.03.2022).

### REFERENCES

1. Izdatel'skie direktivy sobraniy sochineniy kompozitorov-klassikov [Editorial Directions of Complete Works by Composers Classics]. Edited and compiled by D. Petrov. In: Problemy muzykal'noy tekstologii [Problems of music textual studies]: Articles and materials. Moscow: P. Tchaikovsky Moscow State Conservatory, 2003. Pp. 23–43.
2. *McGann J. J.* The Rationale of Hyper-Text. In: Radiant Textuality: Literature after the world wide-web. New York: Palgrave Macmillan, 2001. Pp. 53–74.
3. *Robinson P.* What is a Critical Digital Edition. In: The Journal of the European Society for Textual Scholarship. 2002. No. 1. Pp. 43–62.
4. *Wiering F.* Digital Critical Editions of Music: A Multidimensional Model. In: Modern Methods for Musicology. URL: <http://methodsnetwork.ac.uk/redist/pdf/wiering.pdf> (date of application: 18.01.2021).
5. *Wolf W.* Vorstellungder Projekte Bach-Digital und Quelldatenbank Bach-Familie (Vortrag am 17.11.2006 in Mainz). URL: [http://www.adwmainz.de/fileadmin/adwmainz/MuKo\\_Veranstaltungen/S2-Digitale\\_Medien/Bach-Digital.pdf](http://www.adwmainz.de/fileadmin/adwmainz/MuKo_Veranstaltungen/S2-Digitale_Medien/Bach-Digital.pdf) (date of application: 20.03.2022).

**Немцова-Амбарян Светлана Николаевна**

кандидат искусствоведения, доцент  
кафедры истории музыки и музыкальной белорусистики  
Белорусская государственная академия музыки  
Беларусь, 220116, Минск  
*svetlanaby@mail.ru*  
ORCID: 0000-0002-4648-3867

**Svetlana N. Nemtsova-Ambaryan**

Ph. D. (Art), Associate Professor at the Department  
of Music History and Musical Belarussistic  
Belarusian State Academy of Music  
Belarus, 220116, Minsk  
*svetlanaby@mail.ru*  
ORCID: 0000-0002-4648-3867